

# El Porvenir de Leon.

PERIODICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

EN LA CAPITAL, 75 CÉNTIMOS AL MES Y 2 PESETAS TRIMESTRE.

FUERA DE LA CAPITAL, 2 PESETAS IDEM.

AÑO XXXV	PARA HACER LA SUSCRIPCION Dirijirse á la imprenta ó Administración de este periódico, calle de la Concepción, número 8, pagando adelantado. Ningun original se devuelve aunque no se inserte.	Sábado 7 de Agosto de 1897	ANUNCIOS Y COMUNICADOS Los suscriptores tienen derecho á una sola inserción cada mes de un anuncio de seis líneas, gratis, con solo pagar el sello.—Los demás anuncios y comunicados á precios convencionales, pagando adelantado.	NÚM. 3,498.
----------	---	----------------------------	---	-------------

## ESTACION DE LEON.—HORAS DE ENTRADA Y SALIDA DE LOS TRENES DE VIAJEROS.

ENTRADAS		SALIDAS	
<b>De Palencia.</b> Correo: 6'45 m. Mixto: 12'26 t. Otro 2'20 m. Otro 8'56 n.		<b>Para Palencia.</b> Correo: 8'19 m. y 7'07 t. Mixto 4'16 t. Otro 12'34 m.	
<b>De Galicia.</b> Correo: 8'4 mañana. Mixto: 12'18 m.		<b>Para Galicia.</b> Correo: 7 m. Mixto: 2'38 m. Otro 4'35 t.	
<b>DE ASTURIAS</b> Correo: 6'42 t. Mixto: 3'59 t. Otro 8'49 m. Este tiene lugar todos los sábados con viajeros desde Busdongo.		Este último lleva viajeros hasta Toiral. Para Asturias Correo: 7'05 m. Mixto: 12'50 t. Otro 5'40 t. Este tiene lugar todos los sábados. Viajeros hasta Busdongo.	

## FERNÁNDEZ Y ANDRÉS

ALMACEN DE TEJIDOS Y CASA DE BANCA  
 REPRESENTANTES EN ESTA PROVINCIA DEL BANCO  
 HISPANO-COLONIAL DE BARCELONA

Cambian con premio oro y billetes extranjeros.  
 Venden y negocian valores cotizables en Bolsa, descuentan cupones y toda clase de efectos comerciales, ocupándose tambien de cuantas operaciones se relacionen con la Banca.

PLAZA DE SAN MARCELO  
 LEON.

LOS MARTIRES DE VILLALAR (1)

### RECUERDOS Y COMENTARIOS

Bravo, Padilla y Maldonado, no han muerto.

Los redentores muriendo resucitan, porque, al morir, dan esclarecimiento y arraigo á sus virtudes y glorifican sus nombres. De ser ellos tales redentores, y de serlo tan de verdad como esos tres castellanos lo fueron, el mundo los admira y las almas grandes los imitan.

Si en vida apenas la nombradía de sus personas traspasaba los términos de las dos Castillas, bien puede asegurarse que sus cuerpos no habian perdido aun el calor vital, ni sus cabezas habian dejado de rodar por el suelo; cuando las gentes de comarcas apartadas y de reinos lejanos llegaron á tener noticia de ellos; y se dieron á ensalzarlos todos los leales, y todos los intrépidos.

Ni sus cuerpos ni sus espíritus divagan por lo desconocido de la inmensidad: con nosotros están y en nosotros viven.

Los esqueletos de aquellos sus organismos reducidos á polvo, y la sangre, y los tejidos todos, trocados en flúidos, animan á otros cuerpos, que quizá por eso resultan denodados é intégerrimos. La materia no

(1). Entregaron sus cuellos al verdugo el 24 de Abril del 1521.

se aniquila: trasmigra metamorfoseándose, pero es eterna.

En la adoracion á sus efigies y á sus reliquias no debemos poner todo el fervor y toda la gratitud, que debemos á tan inclitos caudillos. "Los espíritus fuertes", que en aras del bien Civil dan en holocausto haciendas y vidas, no se muestran benignos ni satisfechos con solo las pompas de ornamentacion; ni con las aclamaciones estrepitosas y los regocijos ardientes de los ánimos. Son, hasta cierto punto, iconoclastas, y estiman taimada la idolatría y baladí el fetiquismo. Empléense las estátuas y las representaciones pictóricas, los símbolos y las escrituras, para lisongear á tiranos, y para enaltecer á los próceres que les hacen córte; y les dan escudo y señuelo.

Esos modos de aderezar homenajes de culto, de ese culto, que, entre alardes y cifras de arte, y dentro de los ámbitos del sér y de los lapsos del tiempo, tiende á perpetuar hechos y nombres de déspotas, es obra de otros como ellos. Ese culto es el que los pérfidos pagan en mirra, el que los imbéciles y los fanáticos se jactan en rendir á sus amos y señores, y el que en forzado y odiado tributo dan á sus esbirros las almas inteligentes y nobles que gimen en la esclavitud. ¡Qué infructuosas son todas las remembranzas por sí solas!

Viven, sí, los cuerpos de Bravo, Padilla y Maldonado; y tambien viven sus espíritus, puesto que vive el ideal encarnado en ellos.

Las inmunidades de derecho natural y exclusivo de los pueblos, y no las toleradas de ocasion, ni las venidas de otorgamento gracioso, ni las que, consignadas en los códigos, en las realidades del gobernar resultan pautas burdas; aquellas inmunidades arcaicas, que, en armonia con la razon, en acuerdo con la justicia y del brazo con la dignidad de esos organismos inferiores de la nacion llamados municipios, provincias y regiones, personificaron el pensamiento y determinaron el arrojo de aquellas nobles victimas, glorificándolas sobre un tajo y bajo el filo de una segur implacable. Y las libertades de esa indole ¿no son tres veces augustas y cien veces inmortales?

Aprendamos á morir por ellos, y por las virtudes democráticas, que son su sávia y su aliento, con la entereza sublime con que aquellos tres varones, y muchos de sus secuaces, entregaron sus vidas al verdugo implacable y al sable fratricida. Y el verdugo era un advenedizo ¡un perjuro!

Nada de ritos. Nada de esas apoteosis que entrañan oropel de instantes y viento de siempre.

Los hechos, que con exactitud entera y evidente responden á los dogmas de pura fé, y los que concuerdan con los principios de humana ciencia, más las convicciones, que por virtud del fuego de los ánimos arraigan y se difunden en el sentido social, despues de deber ellas su motor y su norte á la luz de los entendimientos, esas tres son las cosas que constituyen de por sí el culto fecundo ¡el único culto que aceptan los héroes, que regocija á los mártires y que demandan para sí las deidades! Hasta para la única sublime Deidad del cristianismo, el ceremonial litúrgico sin las obras, se estima, y es en verdad, cosa muerta.

Castellanos: Vosotros, los que en dias antes funcionabais tan solo de Regidores en Córtes, y en otros despues os apresurásteis á ser Caudillos del más hidalgo y legítimo de los alzamientos, hoy sois de todos cuantos humanos piensan en nobleza y obran en justicia.

Los ideales, personificados en esos

varones y recibiendo de ellos bautismo de sangre y fulgores de gloria, no tienen pila parroquial: no tienen municipio: no tienen provincia, region ni pátria: lo repito. Todos esos moldes les vienen tan estrechos... Si apenas caben ellos en el planeta; y entiendo que tienen santuario en todos los orbes y ambiente en los cielos.

Haced el menor uso posible de himnos y de panegiricos. ¡Aprended á morir por lo que ellos murieron, y como ellos murieron... y eso es todo!

El prosternarse ante los facsimiles y los restos, ante los emblemas y las inscripciones, y entonar ditiambos en loor de ello; todo eso, que no es sinó el homenaje de las exterioridades, no recibe ¡no puede recibir Consagracion del único sacerdocio, á quien es dado infundirla!

Ese sacerdocio es el que encarna en la alteza de miras: el que á las claras se revela en la bondad de los procederes: el que desde los procederes, y nada más que para los procederes, existe y oficia. No me cansaré de repetir é inculcar ese concepto.

Manes de los tres Regidores y Caudillos: Si teneis conciencia de vuestro sér; y ese sér vuestro no es mudo; y al él llega esa afirmacion mía ¡decid si es cierta!

FRANCISCO RUIZ DE LA PEÑA.

(Se continuará.)

### De todo y de todas partes.

#### LA CRUZ ROJA

Por la Comision de la Cruz Roja han sido socorridos un soldado que pasó el miércoles por la noche en el tren mixto de Galicia y dos que lo hicieron en el correo del jueves, Adolfo González, de Villagordo del Fenar y Venancio Martínez, de Grandete (Cuenca) que sirvieron en los batallones del Principado de Asturias y Cuba, respectivamente.

En el mixto de Asturias del miércoles, llegaron deteniéndose hasta por la noche y siendo socorridos con cena y cama, los soldados Manuel Carballo, de San Julián del Monte, José Carnero Varela, de Puebla de Santa Marina y Manuel Fernández, de Puebla Mayor, los cuales sirvieron en el Regimiento de Toledo. Aunque todos estos pueblos pertenecen á la provincia de La Coruña, dichos soldados desembarcaron en Santander viniendo por el ferrocarril Hullero.

—La señora D.<sup>a</sup> Leonor Herrero de Ve-



lasco, de Gijón, que viajaba en el tren correo, el miércoles último, dió en la Estación 5 pesetas, para socorros de los soldados enfermos.

—Anteayer fueron socorridos por la Comisión de la Cruz Roja con cena y cama los soldados Joaquín Rivadesella, de Alzua (Coruña), del Regimiento de Toledo, Andrés Caruncho, de Santa María de Taboada (Coruña), del de Murcia y Antonio Bernardon, de Brañas (Coruña), del de Vergara, que desembarcaron en Santander hace pocos días y se dirigían á sus pueblos. En el tren mixto de Galicia pasó anoche el soldado de infantería de Marina, Miguél Arande Olavarría que se dirigía á Bilbao y fué socorrido también, así como cinco que pasaron en el tren correo de hoy, Luis Barrachea Martínez, de Valencia, Regimiento de Luchana, Félix Saldía Ochoa, de Pamplona, Regimiento de Gerona, Luciano Espeso, de Sequeros del Fresno (Segovia), Regimiento de Vergara y otros dos á los que no fué posible tomar los nombres; estos venían en tan mal estado, que á uno hubo que bajarle en brazos para llevarle al retrete y otro se cayó en el andén produciéndose una herida de la que fué curada por el médico militar y los de la Cruz Roja.

—Adelantan rápidamente los trabajos de la Hospedería de la Cruz, que se instalará en la casa de la calle de Ordoño II, propiedad de D. Isaac Balbuena, inmediata á su Hotel, que reúne excelentes condiciones para el objeto.

Son varias las personas que animadas del mejor deseo se proponen hacer donativos de objetos, y como es necesario que cuanto antes empiece á prestar servicio, suplica la Comisión que no se demore la entrega muchos días.

—El Sr. D. Pedro Diz Romero, que por sus achaques y enfermedades no puede prestar servicio activo de socio de la Cruz Roja, como desearía, ha hecho un donativo de 100 pesetas para los gastos de establecimiento de la Hospedería.

D. Manuel Diz Bercedoniz, dá una cama con colchón de muelles y de lana, almohadas y doble servicio de ropa blanca y dos sillas.

—D.<sup>a</sup> Salustiana Pesadas, costurera, presta durante el tiempo que dure la hospedería de la Cruz Roja, una cama de hierro.

#### DEFUNCION

Desgraciadamente se han confirmado los rumores que hace días circulaban por esta ciudad, referentes á haber fallecido en Cuba, víctima del vómito, el joven segundo teniente del Batallón de Burgos D. Pedro Martínez Montaner, que por ahora hace el año embarcó para la citada isla.

Acompañamos en el sentimiento á su distinguida familia, por tan irreparable pérdida.

#### REDENCIONES A METALICO

Para aclarar algunas dudas respecto á este asunto, diremos que los plazos de las redenciones están señalados expresamente por la ley de reemplazos reformada que rige hoy, y son los que siguen:

1.º Para todos los mozos y por 1.500 pesetas lo mismo si pertenecen al cupo de la Península que al de Ultramar, durante dos meses desde el ingreso en caja, ó sea desde 1.º de Agosto á 30 de Septiembre.

2.º Para los mozos destinados á Ultramar que no se hayan redimido en el plazo anterior, desde 1.º de Octubre hasta diez días antes de su embarque, por 2.000 pesetas.

Como el señalamiento y distribución del contingente para la Península y para Ultramar se ha de verificar por Real decreto en 1.º de Septiembre, resulta que los mozos que quieran esperar á conocer antes de redimirse si por su número les toca servir en uno ú otro ejército ó quedar excedentes de cupo, les basta con esperar á hacer la redención en Septiembre.

En los últimos llamamientos se publicó

de Real orden la fecha en que terminaba el plazo de redención, pero era por haberse alterado los que determina la ley.

Este año, como hasta ahora no hay alteraciones en esos plazos, los mozos y sus familias deben atenerse á lo que la ley establece.

Y respecto al ingreso en caja, verificado el 1.º de Agosto, se trata de una formalidad á la cual es voluntaria la asistencia de los mozos que desde ese día quedansujetos á la autoridad militar, de quien reciben el pase correspondiente para permanecer en sus casas hasta que, después del 1.º de Noviembre, sean llamados á las filas aquellos á quienes toque servir en activo.

#### VIAJERO

Se encuentra en esta ciudad nuestro particular y distinguido amigo D. Juan López y López, Director de la Escuela Normal de Zamora.

Sea bien venido.

#### BAILE

Se verificará mañana, desde las diez de la noche en adelante, en el "Círculo de la Juventud Leonesa."

Agradecemos á su Junta Directiva la invitación que nos ha remitido.

#### SAN CAYETANO

Ayer, y con motivo de ser la víspera de San Cayetano, se vió muy concurrido el jardín de San Francisco, formándose un animado paseo, el cual fué amenizado por la Banda de música del Hospicio que ejecutó con gran acierto el programa de las piezas que anunciamos en nuestro último número.

Durante los intermedios se dispararon infinidad de voladores y se quemó una bonita y variada colección de fuegos artificiales, que estuvo á cargo del conocido pirotécnico de Valderas.

Hoy á las diez y media de la mañana se ha celebrado con gran pompa en la Capilla del Hospicio la función religiosa en honor del Patrono y aniversario del Fundador del Establecimiento.

La espaciosa Capilla, profusamente adornada, resultaba pequeña para contener el gran número de personas é invitados que concurrieron al acto.

Ocupó la sagrada cátedra el notable orador sagrado Sr. Miranda, quien pronunció un elocuente sermón que fué oído con gran complacencia por los numerosos fieles.

La orquesta, admirablemente dirigida por el Director de la Banda de música del Establecimiento, Sr. Fernández, interpretó magistralmente, la misa del maestro Lucci F. Rossi.

Terminada la misa, y mientras la Banda de música ejecutaba las más notables piezas de su repertorio en las galerías del pátio principal, fueron obsequiadas las autoridades y demás personas invitadas, por el Director de la Casa, con dulces y licóres.

Reiteramos las gracias al Director del Establecimiento Sr. Morán por la invitación con que nos honró.

Esta tarde, desde las tres en adelante, visita pública del Establecimiento.

#### CASINO REPUBLICANO

En la reunión celebrada el miércoles último por los republicanos fusionados de esta capital, acordaron fundar un Casino ó Centro Republicano.

#### LA COLONIA ESCOLAR

Tenemos noticias de que las Colonias Escolares Leonesas de niños y niñas, hicieron perfectamente el viaje, quedando al siguiente día instalados en sus casas respectivas. Se han dado ya varios baños, continuando en el mejor estado de salud, han visitado la dársena de San Juan en la cual estaba anclado el magnífico vapor

"Cabo Creus, que causó la admiración de los niños.

#### VENTA DE BIENES NACIONALES

El día 31 del corriente mes de Agosto, se sacan á subasta las fincas de Bienes Nacionales siguientes:

Partido Leon.—Una heredad en el pueblo de Villadesoto, compuesta de 3 fincas, que hacen 19 fanegas y un celemin, tipo para el remate, 1.046 pesetas 25 cts.

Partido de Villafranca del Bierzo.—Unos terrenos en el pueblo de San Juan de la Mata, compuestos de dos fincas que hacen 322 fanegas y 4 celemines, tasados para su venta en 1.146 pesetas 38 cts.

Un terreno en Toral de los Vados, de 6 fanegas 10 celemines, tipo para la subasta 700 pesetas.

Otro terreno en Vega de Valcarlos, de una hectárea 80 áreas, sirviendo de tipo para el remate 74 pesetas 10 cts.

Una heredad en el término del pueblo La Cuesta, de 7 fincas, que hacen 6 fanegas y 2 cuartillos, cantidad señalada para la subasta, 1.487 pesetas 50 cts.

Partido de Astorga.—Una heredad en el pueblo de Riofrío, de 5 fincas, que hacen 2 fanegas y 3 celemines, tipo para el remate 150 pesetas.

Una heredad en el pueblo de Oliegos, compuesta de 14 fincas, que hacen 4 fanegas y 2 celemines, sirviendo de tipo para la subasta 320 pesetas.

#### MEDIDA ACERTADA

En Burgos se ha prohibido la venta de pescado que no haya llegado el mismo día á la plaza de aquella ciudad.

Ejemplo digno de ser imitado.

#### CARTA DE CUBA

El presidente del Consejo ha recibido una carta de Cuba en que se dice:

"La miseria que aquí hay proviene de la guerra y de los insurrectos y no del sistema empleado para combatir á éstos.

Las fincas, que al principio incendiaron, quitaron trabajo á muchos miles de personas, y las depredaciones cometidas por ellos, que viven sobre el país, llevándose á todos los hombres útiles y dejando solamente las mujeres, tenía que traer en la misma manigua la miseria y el hambre, demostrándolo así el estado lastimoso en que vienen los presentados que se acogen á los poblados.

Las tropas no han incendiado ni destruido finca alguna de valor, limitándose á bohios ó casas de guano y propiedades que no pagan contribución ó abandonadas por los insurrectos. Lo que hay es esta miseria y éstas enfermedades con que se han presentado los que vienen de la manigua, y que se ha hecho más patente en los poblados, á pesar de haber recibido en ellos socorros de que allí carecían."

#### CERTAMEN

El director del periódico *La Guirnalda* y *La Bordadora*, D. Jaime Brugarolas, nos participa que la fiesta del Certamen y Exposición Nacionales de bordados y sus anexos, que aquella redacción trata de celebrar en el año próximo en Barcelona, se honrará con la presidencia de S. A. R. D.<sup>a</sup> María de las Mercedes, Princesa de Asturias.

Según vemos en el núm. 326 del periódico aludido, que acabamos de recibir se prepara para publicarlo en breve el reglamento general que ha de regir en la Exposición-Certamen, con la lista de los temas y premios que según noticias habrá muchos y valiosos de estos últimos.

Auguramos un gran éxito al citado Certamen, en bien del arte del bordado y de las labores de señora.

#### UNA MÁRTIR

Se encuentra en Córdoba una víctima de la ferocidad de los insurrectos de Cu-

ba, llamada D.<sup>a</sup> María Luisa Iñigo de Llorens.

La desgraciada señora anda con dificultad por los balazos que recibió en los pies; su cabeza carece en su mayor parte de cabello, á causa de haberle levantado la piel á machetazos los negros de Quintín Banderas; tiene los dedos de la mano derecha cortados, varios machetazos en la espalda y lleno el rostro de innumerables pinchazos.

Además, la pobre señora ha visto á sus dos hijos, jóvenes de 16 y 19 años, perecer á manos de los insurrectos.

#### MUSICA

Programa de las piezas que la Sección de Música del Regimiento de Burgos, ejecutará mañana de ocho á diez de la noche, en el paseo de Guzman el Bueno.

- 1.º Magallanes, paso-doble.—T. Albajés.
- 2.º Lolita, polka.—A. Milpáger.
- 3.º Perla, mazurka.—H. L. M.
- 4.º Fantasia de La Africana.—T. Meyerbeer.
- 5.º Frade Nube, walses.—R. Capitani.
- 6.º Alceda, paso-doble.—F. Ruiz.

#### CONSEJO MEDICO

El nervosismo no es una enfermedad sino un estado del sistema nervioso, caracterizado por una sensibilidad excesiva que conduce á varias alteraciones por efecto de las impresiones que obran sobre la pila nerviosa. Tal estado se produce sobre todo en las mujeres.

La anémia, la clorosis, las alteraciones cerebrales, los placeres violentados, las pérdidas considerables de sangre, las dificultades de formación son sus causas primordiales con todas sus dolorosas consecuencias, cuales son: la cefalalgia, los ahogos; las palpitaciones, los insomnios ó sueños penosos, acompañados de horrosas pesadillas. Compruébanse á veces tales efectos por la extrema palidez de los tegumentos y por lo amarillo lívido, verdoso ó terroso de los pobres enfermos.

Es indispensable en estos casos combatir el estado anémico con regeneradores fisiológicos de la sangre, como las verdaderas píldoras del Dr. Bland, puesto que ante todo deben vencerse las deficiencias orgánicas, y aumentar la fuerza de resistencia por medio de la medicación específica-ferruginosa, basada en los principios fisiológicos de la sangre. Las verdaderas píldoras del Dr. Bland, aprobadas por la Academia de Medicina, constituyen la terapéutica más activa por su acción reconstituyente en los globales sanguíneos y sin ennegrecer los dientes, sin producir constipación curan la anémia y la clorosis porque son solubles en alto grado y totalmente asimilables.

#### CARTAS DE WEYLER

Por el último correo ha recibido el Ministro de la Guerra, dos cartas del capitán general de Cuba, una está fechada en Sancti-Spiritu y otra en Cienfuegos.

Ambas, como todas las del general en jefe, abarcan diversos asuntos.

Ocupase especialmente el señor marqués de Tenerife del estado sanitario del ejército de la gran Antilla, en el cual se registraban por la fecha en que escribía veinticinco mil y pico de enfermos, en su mayoría de fiebres, no siendo muy crecido el número de atacados del vómito ni tampoco el de tuberculosos.

Hace notar el general Weyler que el número de atacados del vómito no excedía de 964 y lo mucho que había disminuido la mortalidad, habiéndose dado el caso de que en 21 hospitales y enfermerías no haya ocurrido durante una semana defunción alguna.

Da cuenta de la distribución que ha hecho de determinadas fuerzas, enviándole un batallón al general Linares, y otro al general Luque.

Habla de las expediciones de enfermos



que llegan á la Península, acerca de las cuales dice el general Weyler que trata por todos los medios que están á su alcance de aumentar el contingente de la repatriación cuanto lo permitan la capacidad de los buques.

Los enfermos ó inútiles que ha enviado el capitán general de Cuba desde el mes de Enero, ascienden á 8.800.

Muéstrase aquel, partidario de la repatriación de los enfermos, con objeto de evitar que el clima se cebe en naturalezas enfermizas.

Las partidas, á juicio del marqués de Tenerife, carecen de importancia en algunas provincias.

**Curiosidades.**

**Caza del oso por Juan Sin Miedo**

Los cazadores españoles que vivían á principios del siglo pasado, debieron experimentar una sorpresa muy desagradable al saber por boca de Luis XIV que ya no había Pirineos, según dijo terminantemente S. M. abrazando al nieto, que venía á tomar posesión de la corona de España.

Por fortuna aquello no pasó de una frase política, y esa cadena de montes escarpados que, como una orla gigantesca separa de nuestro territorio el territorio de la nación vecina, está todavía en pie, sin variar de sitio, sin perder el encanto de sus mesetas, la grandiosidad de sus picos, el murmullo de los saltos de agua, la vegetación de sus escondidos valles, los árboles que festonean sus faldas, las aves que anidan en sus peñascos de granito, y las piezas de caza mayor que viven en las anfractuosidades de esa frontera natural que tenemos por la parte del norte.

Los Pirineos han sido siempre el paraíso de los ojos y el deleite de todas las escopetas del mundo, puesto que al placer de las excursiones campestres se agregan los atractivos de la caza y de la pesca. Lo mismo se coge allí la trucha y la anguila que se tiran las gamuzas, las perdices, las zorras, los gatos monteses, los osos y hasta las ciervas jóvenes, que proceden de los bosques del alto Aragón. Pero para ello es preciso á veces recorrer terrenos abruptos é inaccesibles á la planta de un hombre que no sea cazador, si bien es verdad que allí lo son casi todos. La hierba fresca y resbaladiza crece entre masas enormes de piedras calcáreas, y no hay mas remedio que asirse de las ramas de aquellos abetos vigorosos para no precipitarse en la profundidad de los abismos.

Cuando los pastores dan con el rastro de un oso, hacen la señal convenida de antemano, y al punto se organiza una gran batida á que concurre la gente del país, los cazadores de los pueblos inmediatos y los guardas de los rebaños, ávidos de exterminar los osos, porque el ganado constituye la principal riqueza de aquellas comarcas, como sucede siempre en las que son montañosas.

Vamos á referir solamente un episodio contemporáneo en que la poesía alterna con la bravura; un lance de caza imponente y solitario, de esos que no tienen más testigos que Dios desde la altura y los accidentes del terreno en que se verifica la escena.

Para montar en numerosa compañía hace falta valor siempre; pero la idea del peligro se neutraliza con la del auxilio inmediato que podemos procurarnos. Para ponerse sólo á la espera del oso en una noche de luna y en la fragosidad de un picacho de los Pirineos, como lo hizo el héroe de nuestra historia, sin más ayuda que el corazón en el pecho y una escopeta en la mano, fuerza es confesarlo, se necesita un temple de alma que no poseen sino los montañeses que cazan de oficio.

En un pueblecillo del valle de Valcarlos vivía un joven de veinte y cuatro años, que conocían con el nombre de Juan Sin Miedo. Desde los ocho años de edad se dedicó á la caza para procurarse el sustento, y á toda hora, ágil como una cabra y valiente como un león, se le veía trepar por los riscos con su boina, su traje de lana azul, su faja encarnada y sus botinas de cuero curtido por la intemperie.

Nadie mejor que él hubiera podido apropiarse los versos del cazador andorrano:

De noche y de día,  
Por valles y alturas,  
La liebre y el ciervo  
Persigo tenaz.  
Ni rocas, ni breñas,  
Ni negra espesura,  
Ni activa carrera  
Detienen jamás.

Juan Sin Miedo no había pensado nunca en casarse, hasta que una tarde encontró á María cogiendo flores para llevarlas al altar de la Virgen. Miráronse, y aquellas miradas cargadas de amor y de promesas, bastaron para comprenderse y hasta para ajustar en regla un contrato de boda.

Juan ya no pensó más que en ir reuniendo lo que le faltaba y unirse con su angélica prometida.

El invierno se hechaba encima; ya no tenían ojos los árboles, y las nieves prematuras blanqueaban los picos de los Pirineos, cuando el joven descubrió el rastro de un oso que, á juzgar por la huella, debía ser enorme. Esto fué para él un rayo de esperanza.

—Si lo mato, dijo me dará honra y además el dinero que necesito para casarme.

Y sin dar parte del proyecto más que á la muchacha, puso manos á la obra, hasta que una noche á las once, después de cuatro días de aguardo y hallábase apostado detrás de un árbol corpulento, vio venir un oso que, por una coincidencia providencial, volvía la cabeza hácia el lado opuesto al en que se encontraba el cazador. Hincó éste una rodilla en tierra y pensando en la que amaba, disparó el primer tiro é inmediatamente después el segundo. Una bala entró al animal por el ojo derecho: ciego de sangre y loco de dolor, iba sin duda á precipitarse sobre Juan, cuando la otra bala le partió á pedazos el corazón. Dos ó tres gruñidos sordos fueron no más la expresión de su agonía: quedó luego inmóvil, y el cazador, ébrio de gozo, disponíase á pedir auxilio á sus camaradas del pueblo para que le ayudasen á cargar la res en un carro cuando acudieron éstos al ruido de los tiros, guiados por la montaña, que no pudo ocultar más tiempo el interés que le inspiraba la suerte de Juan Sin Miedo.

El paseo de la fiera se hizo por las calles del pueblo con la ceremonia de costumbre; los vecinos, enterados del secreto de los amores y del móvil de la cacería fueron generosos en sus dávidas, y Juan pudo reunir dos mil quinientos reales y casarse antes de las heladas de la Nochebuena.

El valiente cazador no ha abandonado la escopeta, y en la casa que ha comprado á la salida de la población se ven ya varias pieles de osos muertos por Juan, magnífica alfombra donde se revuelcan alegremente dos rollizos muchachos tan apuestos y tan hermosos como la madre.

C. T.

**LOS NAUFRAGOS**

Rompió del Oriente los nítidos celajes del astro de los cielos el rayo precursor, y allá desde su trono, formado de ramajes lanzaba sus gorgéos el dulce ruisenior.

Presagio feliz eran de un día bendecido las tintas de la aurora, la calma del pensil,

el blando movimiento del mar adormecido la brisa perfumada del jardinero Abril.

Del alba á los inciertos primeros resplandores dejando á sus espaldas la dicha del hogar, surcando van las olas los pobres pescadores eternamente esclavos del viento y de la mar.

Poniendo en lo insondable sus ojos siempre fijos recuerdan, entre impulsos de gozo y de temor, las rubias cabecitas de sus alegres hijos, la plácida ventura del conyugal amor.

Pero hoy rechaza el ánimo los tristes pensamientos y son las esperanzas las que dominan ya. No hay en el cielo nubes, en calma están los vientos, brota la luz espléndida, tranquilo el mar está!

Mas ¡ay! que son traidores los céfiros atlánticos y es fácil que conviertan, forzando su presión, en gritos de agonía los ecos de los cánticos, en cúmulo de horrores la oceánica region.

Y así sucede: súbito se nubla el firmamento, acuden las gaviotas sus nidios á buscar, y rompen en las rocas las ráfagas del viento los tumbos verdinegros de la rugiente mar.

Inmensas oleadas, formando erguidos montes, deshacense de espumas en fervido turbion y en nieblas sumergidos los vastos horizontes el ánimo intimidan y abaten la razón.

¿Que ha sido mientras tanto de las pequeñas flotas que alegres navegaban sin miedo á perecer? ¿Cuan pronto se convierten los triunfos en derrotas, en penas las venturas, en ayes el placer!

Los pobres pescadores, volcadas las barquillas, al fondo del abismo van uno de otro en pos, y tristes contemplando las próximas orillas envían á sus hijos el postrimer adiós!

Adios á sus caricias, adios á sus miradas, adios á los antojos de su infantil afán. Aquellas dulces prendas del alma idolatradas quizá mañana mismo mendiguen techo y pan!

Espectros horrorosos, fantasmas encubiertos rodean sus espíritus de angustia y de pavor ¡Ya és del mar el abismo sepulcro de los muertos! ¡Aquella es la necrópolis del pobre pescador!

Cesa ya la borrasca; la calma reaparece recobran sus encantos las flores del pensil, del árbol en las ramas el ruisenior se mece y el espacio perfuman las brisas del Abril.

Mas ¡ay! que de las víctimas resuena en los hogares el llanto sin consuelo que vierte la horfandad. ¿Que fuera de esos pobres en sus desiertos lares si no acudiera pronto la santa caridad?

Comúevense de pena las almas españolas de tantos tristes séres al grito de dolor, ¡y es que desde su tumba, debajo de las olas, piedad para sus hijos nos pide el pescador!

JOSÉ ESTRANA.

**CHARADA**

Es mi primera un pronombre  
y la segunda un adverbio  
tercera corre en los valles  
y el todo es nombre soberbio.

**ANUNCIOS**

**VENTA**

Se vende una finca en el término de Leon, titulada de los Rotos, en esta Redacción informarán.

Las verdaderas aguas minerales de

**VICHY**

del Estado francés son los manantiales

VICHY HÔPITAL (estómago).

VICHY-GRANDE-GRILLE (hígado).

VICHY-CELESTINS (vias urinarias).

Véase en las principales farmacias y droguerías y en los depósitos de aguas minerales. Para evitar toda clase de abusos y sustituciones los consumidores deben siempre pedir y exigir el nombre del manantial.

PARA CONSERVAR LA SALUD Y CURAR

LAS ENFERMEDADES

AGUAS MINERALES NATURALES DE

**CARABAÑA**

INTERESA A TODOS SABER

1.º Que no existen otras aguas sulfuradas é hílicas que las de CARABAÑA.

2.º Que no existe tampoco ningún otro verdadero manantial de aguas purgantes en explotación que el de CARABAÑA y que es de origen volcánico.

3.º Que los demás llamados manantiales, son solamente aguas recogidas en hondos y oscuros pozos ó charcos, producto de exudaciones de terrenos salitrosos que se prestan á manipulaciones artificiales.

4.º Que en el manantial de CARABAÑA todo es público y todo el mundo puede comprobarlo y tomar gratuitamente el agua al nacer, para toda comprobación necesaria.

Se vende en todas las farmacias y droguerías de España y colonias, Europa, América, Asia, África y Oceanía.

Opinion favorable médica universal, con 30 grandes premios, 12 medallas de oro y 10 diplomas de honor.

Son Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Anti-herpéticas, Anti-escrofulosas y Anti-sépticas.

Declaradas por la Ciencia Médica como reguladoras de las funciones digestivas y regeneradoras de toda economía y organismo. Son el mayor depurativo de la sangre alterada por los humores ó virus en general.

La salud del cuerpo interior y exterior

Depósito general por mayor, R. J. Chavarri, 87, Atocha, 87, Madrid.

**CASA EN VENTA**

Se vende una casa, en Leon, calle de Santa Marina, núm. 2, con tienda, espaciosa trastienda y bodega, á la calle de Serranos; informarán en la misma.

**CAFÉ**

**NERVINO MEDICINAL**

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaqueca, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.

Doctor Morales, Carretas 39, Madrid. En León, farmacias de Merino é Hijo, y J. R. del Valle.

**NEGRILLOS**

Mmanuel Campo, vende una partida de negrillos secos, y otra de vigas de cho-po. 5—10.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DE FRANK**

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestion, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS; Farmacia LEROY 91, rue des Petites-Champs. En todas las Farmacias de España.

**NO MAS VELLO**

POLVOS COSMÉTICOS DE FRANK



DEPILATORIO NO IRRITA EL CUTIS QUITA EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAIZ. PRECIO 250 P. M. BOTE EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS. BORRELL E Hnos, Asalto, 52, Barcelona. LA REMITE POR CUBER CERRADO ANTI-FURTO 3 Ptas.



# Anuncios

Sangre Pura es la fuente de buena salud.

## La Zarzaparrilla del Dr. Ayer

Hace Sangre Pura, Fortalece los Nervios, Despierta el Apetito,  
Quita aquel Conocido Cansancio y Hace Llevadera la Vida...

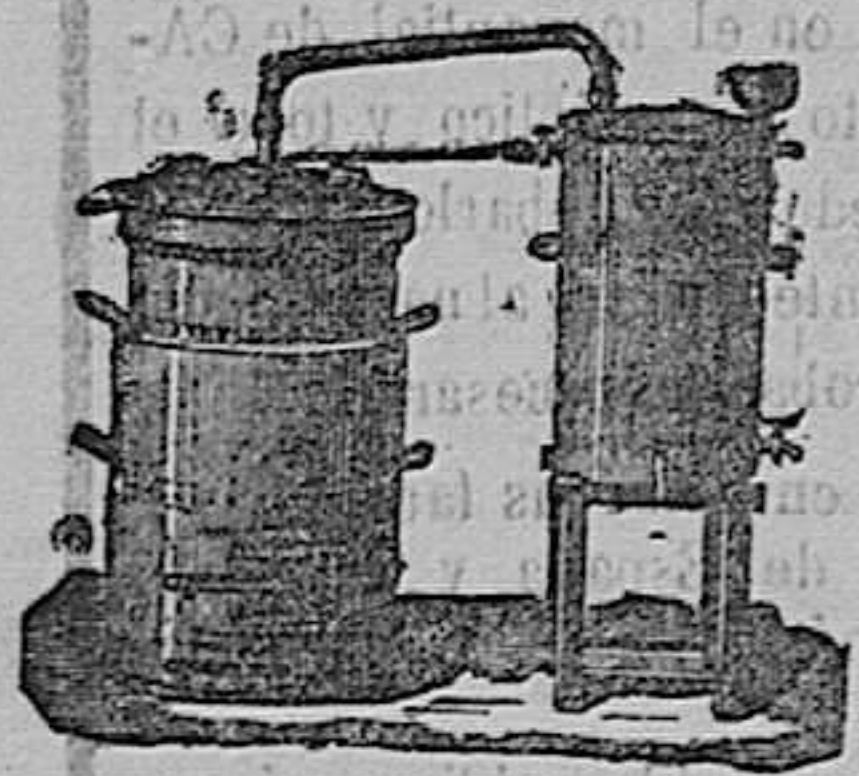
Millares de personas han declarado en pro de las virtudes curativas de la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Sus cartas llegan diariamente por el correo. No son meras teorías, pues todos los comunicantes aseveran que la Zarzaparrilla del Dr. Ayer les curó. Mujeres presas de debilidad y cansancio que han tenido que guardar cama, acongojadas por una infección escrofulosa y extenuadas, que padecían de enfermedades propias de su sexo, escriben agradecidas, de haber sido perfectamente curadas. Aquellos que desean aprovecharse de su experiencia y ponerse sanos y fuertes, tomen

## La Zarzaparrilla del Dr. Ayer

el gran restaurador de fuerzas y depurativo de la sangre.

## STURGESS Y FOLEY

ANTES PARSONS, GRAEPEL Y STURGESS



Alambique.

Alambiques, Aparatos para hacer gaseosas, Arados, Máquinas de vapor y toda clase de maquinaria.



Arados.

DESPACHO

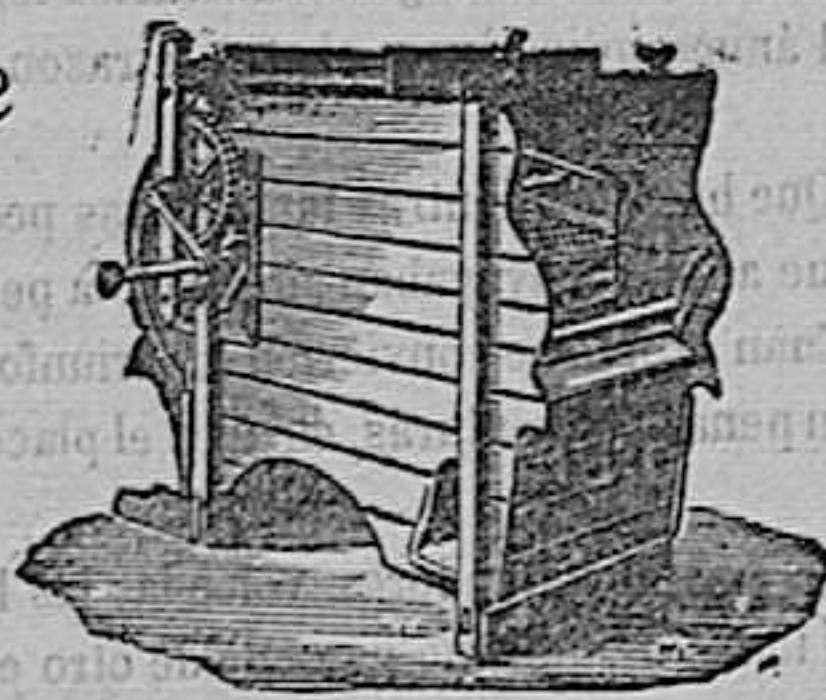
Calle de Alcalá, núm. 52

DEPÓSITO

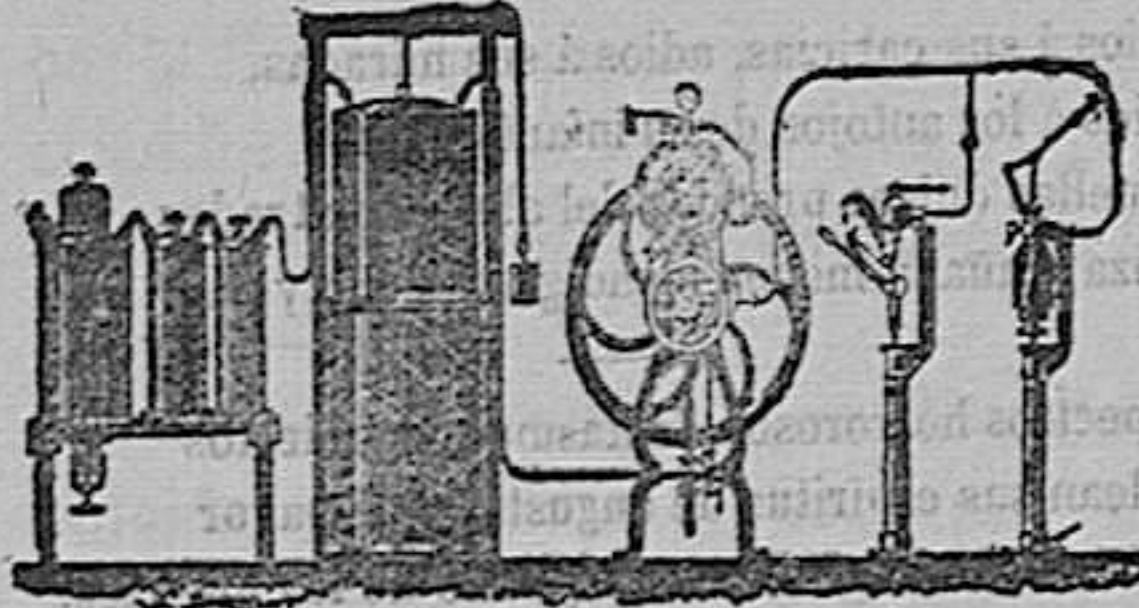
Claudio Coello, 43  
MADRID.

SUCURSAL EN VALLADOLID.

Campo Grande.



Aventadora.



Catálogos gratis y francos á quien los pida.

Aparatos para hacer gaseosas, continuo con embotelladora en columnas independientes.

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 30 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

20 diplomas de honor **HARINA LACTEADA NESTLÉ** 25 medallas de ORO



La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.

La Harina lacteada Nestlé es de muy facil digestión.

La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.

La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.

La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.

La Harina lacteada Nestlé es de una preparación facil y rápida.

La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse á la señora viuda de D. Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único Agente en toda España.

## ANEMIA y CLOROSIS

Ó OPILACIÓN

Todos los Médicos

PRESCRIBEN

las Píldoras del Dr. BLAUD

COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO

FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias  
VENTA POR MAYOR  
ASCIORRELLI-2 Place des Vosges Paris

## Banco de España Sucursal de Leon

Los interesados en las facturas de Canje de carpetas provisionales de Obligaciones de Aduanas, hasta el número 103, inclusive, se servirán presentarse en esta Sucursal á recoger los títulos definitivos. —Leon 26 de Julio de 1897.—El Oficial-Secretario, Ramon Quijano.

## PERRO DE CAZA

Se vende un magnifico perro de caza, de dos meses y medio. El que le desee pase á la calle de los Descalzos, núm. 7, casa de D. Santiago Alonso. 2-4

## SE ARRIENDA

El segundo piso de la casa núm. 8, de la calle de San Francisco. En la misma darán razon.

## LA MARGARITA EN LOECHES

Antibiliosa, Antihéptica, Antisifilítica, Antiescrofulosa, Antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE. Con esta agua se tiene La Salud á Domicilio. Cura con prontitud el Dengue; es preservativo de la difteria y tisis, usada con frecuencia, como eminentemente antiparasitaria. Este agua no irrita por razón de sus componentes; y es superior á la que llamándose natural, no tiene fuerza. Pedir prospectos é instrucciones, Madrid, Jardines, 15, bajo. Depósito central y único.

Hecho el análisis por MR. HARDY, químico-ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez acudiendo los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes; resulta que LA MARGARITA DE LOECHES es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato-sódico-magnético que con los más poderosos purgantes, y la única que contiene carbonato ferroso y magnésio, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser asimilares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen son un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesentería, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, JARDINES, 15, BAJO, DERECHA, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS  
GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS

Abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Tres mesas. Baratura y confort. Bille-tes, Jardines 15.

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.



### PÍLDORAS HOLLOWAY.

Estas Píldoras son universalmente consideradas como el remedio mas eficaz que se conoce en el mundo. Todas las enfermedades provienen de un mismo origen, á saber, la impureza de la sangre, la cual es el manantial de la vida. Dicha impureza es prontamente neutralizada con el uso de las Píldoras Holloway, que, limpiando el estómago y los intestinos, producen, por medio de sus propiedades balsámicas, una purificación completa de la sangre, dan tono y energía á los nervios y los músculos, y fortifican la organizacion entera.

Las Píldoras Holloway sobrepasan entre todas las medicinas por su eficacia para regularizar la digestion. Ejerciendo una accion en extremo salutar en el hígado y los riñones, ellas ordenan las secreciones, fortifican el sistema nervioso, y dan vigor al cuerpo humano en general. Aun las personas ménos robustas pueden valerse, sin temor, de las virtudes fortificantes de estas Píldoras, con tal que, al emplearlas, se atengan cuidadosamente á las instrucciones contenidas en los opúsculos impresos en que vá envuelta cada caja del medicamento.

### UNGÜENTO HOLLOWAY.

La ciencia de la medicina no ha producido, hasta aquí, remedio alguno que pueda compararse con el maravilloso Ungüento Holloway, el cual posee propiedades asimilativas tan extraordinarias que, desde el momento en que penetra la sangre, forma parte de ella: circulando con el fluido vital expulsa toda partícula morbosa, refrigera y limpia todas las partes enfermas, y sana las llagas y úlceras de todo género. Este famoso Ungüento es un curativo infalible para la escrófula, los cánceres, los tumores, los males de piernas, la rigidez de las articulaciones, el reumatismo, la gota, la neuralgia, el tic-doloroso, y la parálisis.

Cada caja de Píldoras y bote de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden, en cajas y botes, por todos los principales boticarios del mundo entero, y por su propietario, el PROFESOR HOLLOWAY, en su establecimiento central, 533, Oxford Street, Londres.

## CHOCOLATES Y CAFÉS

## COMPañIA COLONIAL

TAPIOCA TES

37 RECOMPENSAS INDUSTRIALES.

DEPÓSITO CENTRAL.

CALLE MAYOR, 18 Y 20.

MADRID

HE MANDADO POR AIBAF



POCO ME RESTA SUFRIR

## EL RABIOSO DOLOR DE MUELAS CARIADAS

pone al hombre, desfigurado, triste, meditabundo y á veces iracundo. La causa de todos estos males se destruye en UN MINUTO Y SIN RIESGO ALGUNO usando el

## AIBAF SERDNA

(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye tambien la fetidez que la carie comunica al

aliento.

De venta en todas las buenas farmacias de esta provincia.—En Leon, farmacia de los Sres. Viuda de Chalanzo y Sobrino, calle Nueva.—2 pesetas bote.